בסייעתא דשמיא

צרפתית

Zéra Chimchon

L'ETUDE QUI PROCURE SALUT ET DELIVRANCE!

פנינים יקרים וקצרים מתורת הגאון המקובל חסידא קדישא
הרב מוה"ר שמשון חיים ב"ר נחמן מיכאל נחמני נ"ע זי"ע
מח"ס 'זרע שמשון' ו'תולדות שמשון' שחי לפני כ-300 שנה
והבטיח שהלומד בספריו יזכה לישועות ונפלאות בבני חיי ומזוני

אמרות שמשון

L'étude qui procure le salut et délivrance! Hanouka:

ויהי מקץ, קץ שם לחושך: ***La petite lumiére qui illumine les ténèbres; le petit Yossef gouverne l'empire!*** *La Parachat Mikets marque la limite fixée à l'emprise de l'obscurité, là les jours se rallongent. Hanoukka est le rayonnement puissant de la sagesse et du savoir qui illuminent les ténèbres de l'exil. Tout comme Yossef qui sort de sa geôle pour occuper les plus hautes fonctions, il pourra enfin faire profiter les hommes de ses lumières.*

Nos maitres définissent l'accomplissement de cet allumage sur trois niveaux. L'essentiel de la Mitsva, une lumiére pour tous les 8 jours de la fête. Mieux que cela, une lumiére par membre de la maison. Et enfin le fameux «Méhadrin Min Ha Méhadrin» selon Beth Hillel on va en augmentant chaque jour une lumière et selon Beth Chamai on va en diminuant. Chabbath 21b.

C'est la seule fois ou une Mitsva comporte trois niveaux d'application. Ce qui mérite réflexion.

L'allumage de Hanoukka fait référence à l'allumage de la Ménorah et au miracle de la fiole d'huile. Cette Mitsva est mentionnée à trois reprises dans la Torah, comme le souligne le Médrach (M R Béa'alote'kha 15,1), il justifie cela par le verset: **ה' חָפֵץ לְמַעַן צִדְקוֹ יַגְדִּיל תּוֹרָה וְיַאְדִּיר**. *Le Seigneur désir faire triompher Sa justice, Il grandit la Torah et la rend puissante. Pour la grandir et la rendre puissante il s'agit de l'embellir et de l'orner par les différentes formes de l'application des Mitsvot. De sorte que les règles concernant cette Mitsva sont multiples* **להגדיל תורה** *et que les formes d'application sont plus ou moins enjolivées* **להאדירה**. *Ainsi l'allumage de Hanoukka est l'exemple type de cet embellissement. Le mot* **וְיַאְדִּיר** *envoie au* **הידור**. *Au départ les Makabim allumèrent les lampes avec des barres de fer puis ils les firent en argent et enfin ils réussirent à les faire en or pur. (Avoda Zara 43a)*

חנוכה - המשך הדלקת המנורה

Hanoukka est la continuité de l'allumage du Candélabre!

Les lumières de Hanoukka ne sont pas juste un rappel du miracle de l'allumage de la Ménorah qui en soi n'est pas un très grand miracle mais il est essentiellement la publication de l'immense victoire des Hasmonéens sur l'empire grec. Cette victoire célèbre le retour de la souveraineté d'Israël, c'est la victoire sur les ténèbres. Le salut, la délivrance de l'oppression d'un empire qui a combattu la Torah et la pratique des Mitsvot. C'est pour cela que cet allumage se fait dans les maisons, par chacun, comme la pratique des Mitsvot qui est le devoir de tous. L'allumage public à la synagogue n'acquitte pas de la Mitsva il est juste là pour publier et diffuser au plus grand nombre que les Mitsvot se pratiquent aussi en public pour en augmenter la puissance et l'ampleur.

כבתה אין זקוק לה

Si la lampe s'éteint il n'y a pas d'obligation de la rallumer en effet nombreuses sont les Mitsvot qui s'accomplissent en un instant il convient alors de les faire avec force et ferveur, elles doivent être à l'image de cette flamme qui illumine et rayonne.

מזוזה מימין נרות משמאל

On place les lampes à gauche de l'entrée la Mézouza étant placée à droite. La Mézouza nous rappelle la lutte incessante contre les tentations et les séductions de ce monde. Le Nom qui apparait **שד-י** *nous donne la force de combattre sans relâche nos passions et nos désirs afin que nous ne transgressions pas les interdits de la Torah* **שס"ה לא תעשה**. *Quand on développe le mot* **יצר** *comme suit on fait apparaitre ce Nom aux lettres finales* **יוד צדי ריש**.

Les lumières sont à gauche afin que l'accomplissement des Mitsvot soit parfait **רמ"ח עשה**. *Comme dit le verset: Eloigne toi du mal et fais le bien! Cette Mitsva se fait à la nuit pour que nous puissions jouir réellement de son éclairage que nous puissions nous en inspirer dans l'accomplissement de chacune de nos Mitsvot. Chaque Mitsva est une lumiére qui doit illuminer, qui doit nous illuminer, cela est possible par la ferveur et l'entrain, la Kavana et l'enthousiasme qui l'accompagne sans quoi elle resterait une «lampe sans lumiére».*

הדלקה עושה מצוה

Inspirons nous du dévouement des Makabim de leur conviction et de leur don de soi à la Gloire d'Ha-Chem, ils doivent être pour nous cet exemple à imiter pour l'application de chacune de nos Mitsvot.

אסור להנות מאורה

Il est interdit de profiter des lumières de Hanoukka en effet les Mitsvot ne sont pas données pour notre profit, mais nous les appliquons uniquement pour satisfaire à la volonté du Seigneur Tout Puissant. Et comment pourrait-on en jouir en ce monde alors que nous sommes «habillés» de chair et de sang. Toutefois malgré ce manque il nous est possible d'atteindre les cimes de la pureté en les accomplissant du meilleur de nous-mêmes, c'est à cela que fait référence les 8 jours de cette fête. Le miracle de l'allumage va en s'amplifiant de jour en jour pour arriver à son apogée le 8eme jour ce qui traduit la réalité de la victoire militaire qui est due à la Présence de la Providence. En effet les lumières de la Ménorah témoignent de cette Présence qui protège et préserve Israël qui le guide à travers toutes les vicissitudes de l'histoire et le mène à bon port. Z-Ch 1.

Mikets: ויהי מקץ שנתים ימים:

Ce fut au bout de deux ans que Yossef sort de sa prison, deux ans supplémentaires pour avoir demandé à l'échanson de se souvenir de lui et de le rappeler. Mais l'échanson de se souvint pas de lui et l'oublia. Le Rav-Ha-Ari-zl enseigne que le souvenir et la mémoire dépendent des deux Noms suivants: **אלף- הי- יוד-הי** *et* **יוד- הי- ויו- הי** *qui ont pour valeur 72 et 161=233qui fait «Mémoire***זכור***». L'oubli est lié à la «face arrière» de ces Noms comme suit:***יוד- אלף-אלף. הי- אלף.הי.יוד- אלף. הי. יוד.הי- יוד. הי.ויו- יוד.הי.ויו.הי-** *Qui ont pour valeur 184+544=728=«OUBLI* **תשכח***». Le nombre de jours supplémentaires que Yossef reste dans sa prison est de 730 qui correspondent au Nom:***קר"ע שט"ן** *afin de réparer l'oubli. Cet oubli faisant référence aussi à l'obscurité de la civilisation des grecs.* **חשך שכח** *Lors de la traduction de la Torah en grecque le monde fut plongé dans trois jours de ténèbres et c'est alors qu'apparu l'oubli chez les sages. Méguila 9a. Z-Ch 4.*

Nouveau ! information importante pour le public Français. *Nous sommes heureux de vous annoncer que tous les cours en Français sur le Zera Chimchon sont disponibles sur la plate forme " Kol Zera Chimchon" au numéro : 00 972 (0) 280 80 600 touche 5.* ***Ouvre ton cœur aux rayons de lumière!***

יו"ל ע"י האיגוד העולמי להפצת תורת זרע שמשון שע"י ארגון מפתח של בנים. לקבלת הגליון נא לשלוח למייל: zera277@gmail.com
ארה"ב הרב מנחם בנימין פאשקעס: mbpaskesz@gmail.com 347-496-5657 B. Paskes 36 Rodney St. Bklyn, NY 11249 **ארה"ק** הרב ישראל זילברברג 05271-66450

ניתן לשלוח תרומות והנצחות לזכות ולע"נ ולקחת חלק בהוצאות והפצת הגליונות והספרים.

ניתן להפקיד בבנק מרכנתיל (17) סניף 635 מספר חשבון 71713028 ע"ש זרע שמשון, כמו כן ניתן לתרום בכרטיס אשראי

וזכות הצדיק ודברי תורתו הקדושים יגן מכל צרה וצוקה, ויושפע על הלומדים ועל המסייעים בני חיי ומזוני וכל טוב סלה כהבטחתו בהקדמת ספריו.

ניתן להשיג את הספר "זרע שמשון" בארה"ק: 05271-66-450 בארה"ב: 347-496-5657

Zera Chimchon *tous les cours sont disponibles sur le site du Beth Hamidrach de Sarcelles.*